

## I bdUggYbXYf Gdfi W\ j cb 6\Ø\Ybh 7\Ym\Ub ]a \ N8:!: YfbgY\[ UfhYb

5a 'GcbbhU[ž'XYb'&) "'5i [i ghž'k Uf'6Ø`Ybh'7Ym`Ub'U`g'7c!
A cXYfUhcf']a 'VY`]YVhYb' N8:!: YfbgY\[UfhYb 'Ub'XYf'GY]hY'j cb
5bXfYU'?]Yk Y``]a '9]bgUhn"'8]Y'9d]gcXY'ghUbX'i bhYf'XYa 'A chhc
FcW\_']a '; UfhYb ž'XcW\'XYf'5i Zhf]hh'XYg'7ca YX]Ubg'k i fXY'j cb
Y]bYa 'VYgcbXYfg'i b[`ØW\_`]W\Yb'?ca a YbhUf'ØVYfgW\UhhYhž'XYf
j ]Y`Y'Ni gW\Ui Yf']ff]h]YfhY"

8]Y'Ni gWX Ui Yf'k UfYb'b]WXh'bi f'k Y[Yb'XYf'[Yk c\bh'ZfÒ\`]WXYb Gh]a a i b[']b'X]Y'GYbXi b['[Y\_ca a Yb"'8Yf'<]bhYf[fi bX'ZØf'X]YgY 5i g[UVY'k Uf'gWXk Yfk]Y[YbXž'i bX'nk Uf'XYf'hfU[]gWXY'5bgWX`U[]b'Gc`]b[Ybž'VY]'XYa 'XfY]'A YbgWXYb'i a g'@YVYb'\_Ua Yb'i bX'UWXh k Y]hYfY'j Yf'Yhnh'k i fXYb"'8]YgYf'J cfZU```\Uh']b'8Yi hgWX`UbX'[fc»Y6YhfcZZYb\Y]h'Ui g[Y`Ògh'i bX'Ui WX'X]Y'K Y`h'XYf'Dfca ]bYbhYb VYfØ\fh"; ]cj Ubb]'NUffY``U'VY[Ubb'gY]bY'@]j Y!G\ck 'Ua '5VYbX ni j cf'a ]h'Ya ch]cbU`Yb'K cfhYbž'i a 'Ui Z'X]Y'; YgWXY\b]ggY \]bni k Y]gYbž'k À\fYbX']a 'N8:!:YfbgY\[UfhYb 'Y]b'j Ò``][UbXYfYf'Hcb'Ub[YgWX`U[Yb'K i fXY"

### I bdUggYbXYf?ca a YbhUf]a ?cbhYlh

 $= ?cbhYl h'XYf'gWk k YfYb'9fY][b]ggY']b'Gc`]b[Yb'k Uf'Yg'Ài *Yfghib[`ØW_`]Wk ž'XUgg'6Ø`Ybh'7Ym`Ub'Y]bYb'?ca a YbhUf'ØVYf : `ØWk h`]b[Y'UV[UV"'Ni'6Y[]bb'gY]bYf'AcXYfUh]cb'k c``hY'Yf'X]Y Ni gWk Ui Yf']b'AU]bnž'k c'X]Y'G\ck 'Ui Z[YnY]WkbYh'k i fXYž UbgdfYWkYb''9f'ZfU[hY.'KYf']gh'Ui g'K]YgVUXYb3'8Ug'g]bX'\Yi hY$ 

X]Y: `ØW\h`]b[Yž:X]Y: a ØggYb:g]W\:[ih:VYbY\aYb" 'K\A\fYbX:YfgY`Vgh:ØVYf:gY]bYb:Gdfi W\:`UW\hYž:V`]YV:5bXfYU:?]Yk\Y`:j\O``][ibVYk\Y[hibX:`]Y\\:XYb:?caaYbhUf:ib\_caaYbh]Yfh:ghY\Yb"Gc`W\Y:\Yi\\\\Yfib[Yb:\_\ObbYb:]b:Y]bYf:gc:gYbg]V`Yb:\NY]h:cZh:U`gibUb[YaYggYb:YadZibXYb:k\YfXYbž:]bgVYgcbXYfY:k\Ybb:X]Y\NigW\Ui\Yf:ia:XUg:@Y]X:ibX:X]Y:\HfUi\Yf:ia:X]Y:CdZYf:XYg5bgW\`U[q:hfUi\Yfb"

± XYb gcn]U`Yb A YX]Yb i bX i bhYf XYb Ni gWX Ui Yfb \_Ua X]Y

FYU\_h]cb Ui Z'7Ym`Ubg Gdfi WX [Ya]gWXh Ub" 9]b][Y Ni gWX Ui Yf
Ài » YfhYb ]\f I bj YfghÀbXb]g i bX ]\fY 9a dÒfi b[ 'ØVYf X]Y

I bUb[ Ya YggYb\Y]h gY]b Yg ? ca a YbhUfgž k À\fYbX UbXYfY

j Yfgi WXhYb ž X]Y 5 Vg]WXh \]bhYf gY]b Yb K cfhYb ni YbhgWX `ØggY`b"

9g gWX Y]b hž U`g \ÀhhY XYf ? ca ]\_Yf b]WXh X]Y `HfU[ k Y]hY gY]b Yf
6Ya Yf\_i b[ 'Yf\_Ubbhž X]Y ]b Y]b Ya 'A ca Ybh XYf `bUh]cbU`Yb `HfUi Yf
Ài » Yfgh i bUb[ YVfUWXh K Uf"

### $8]YFYU_h]cbXYf^2ZZYbh]WX_Y]h$

BUWW XYa "J cfZU```]b "Gc`]b [Yb 'i bX 'XYb 'Øb [ghYb 'Ÿi » Yfi b [Yb 'ni a H\Ya U : `ØW\h`]b [Y :]gh'X]Y '2 ZZYbh`]W\\_Y]h "gYbg]VY` [Y [YbØVYf XYfUfh][Yb '? ca a YbhUfYb '[Yk cfXYb" C ZZYbg]W\h`]W\ []Vh'Yg :]b 'XYf ; YgY ``gW\UZh'Y]b 'k UW\gYbXYg '6Yk i gghgY]b 'ZØf'X]Y 'Gcf[Yb 'i bX 'Ÿ b [ghYž'X]Y 'g]W\ fi bX ii a 'X]YgYg 'H\Ya U 'fUb\_Yb" '? f]h]\_Yf'ZØ\fYb Ubž'XUgg 'gc` W\Y 'i bUW\hgUa Yb '6Ya Yf\_i b [Yb 'ni f'k Y]hYfYb Gh][a Uh]g]Yfi b ['j cb': `ØW\h`]b [Yb 'VY]hfU[Yb'\_ObbYbž'X]Y 'c\bY\]b gW\cb' c Zh']b 'XYf'8 ]g\_i gg]cb'ghY\Yb"

 $5bXfYU?]Yk Y``\]b[Y[Ybž:X]Y`VY\_Ubbh]gh:ZØf:]\fY``cW_YfY:5fhž k Å\hY`Ygž:XYb`JcfZU```b]Wk hik Y]hYfini `h\Ya Uh]g]YfYb"`J]Y`a Y\f\]Y`hig]Y`Ub`Y]bYf`\Y]hYfYb`5ha cgd\ÀfY`ZYghž:X]Y`XYf`G\ck bcfa U`Yfk Y]gY`Y][Yb`]gh"`8]Yg`Yfk YW_h`XYb`9]bXfi W_ž`XUgg`X]Y DfcXi _h]cb`hfchn`XYf`YfbghYb`G]hi Uh]cb`]b`XYf`; YgY``gWk UZh`b]Wk h VYfY]h`]ghž`g]Wk`_f]h]gWk`a ]h`hUfbUf]g`cXYf`i b[`ØW_`]WkYb Ÿi »Yfi b[Yb`Ui gY]bUbXYfni gYhnYb"`8]Y`; Y`Y[Yb\Y]hž`ØVYf`YfbghY H\Ya Yb`ni `gdfYWkYbž`k i fXY`ni [i bghYb`XYg`l bhYf\U`hi b[gk Yfhg j YfdUggh"$ 

8 Yf'J cfZJ```]a ` N8:!: YfbgY\[ UfhYb `gd]Y[ Y`h'Y]bYb`[ fÒ» YfYb HfYbX']b XYb'A YX]Yb'k ]XYfž'VY]'XYa `Yg'cZh'gWk ]Yf][ ']ghž'X]Y 6U`UbWY'nk ]gWkYb'I bhYf\U`hi b[ 'i bX'Yfbgh\UZhYb [ YgY``gWk UZh`]WkYb'H\Ya Yb'ni `Z]bXYb"'Dfca ]bYbhY'\UVYb'Y]bY D`UhhZcfa 'i bX'X]Y'J YfUbhk cfhi b[ ž']\fY'K cfhY'a ]h'6YXUWkh'ni k À\`Ybž']bgVYgcbXYfY']b'Y]bYa '?``]a Už']b'XYa 'GdfUWkY'ni GdU`hi b[ 'cXYf'J YfghÀbXb]g'VY]hfU[ Yb'\_Ubb"

# 9]b 6Y]gd]Y`ZØfX]Y J YfUbhk cfhi b[ 'j cb A YX]YbgW UZZYbXYb

K Ybb'k ]f'ØVYf'X]Y'J YfUbhk cfhi b['j cb'A YX]YbgWX UZZYbXYbgdfYWX Ybž'a ØggYb'k ]f'Ui WX VYXYb\_Ybž'k ]Y'k ]WXh]['Y]bfYgdY\_hj c``Yf'i bX'gYbg]V`Yf'l a [Ub['a]h'U\_hi Y``Yb'H\Ya Yb']gh" \digg\gcbXYfY'@j Y!GYbXi b[Yb'V]YhYb'Y]bY'6Ø\bYž'Ui Z'XYf'K cfhYaY\f'6YXYi hi b['\UVYb'\_ObbYb'U`g']a 'BUWX\]bY]bž'k Ybb'g]Y'ZØfX]Y'2 ZZYbh']WX\_Y]h'Ui Z[YUfVY]hYh'k YfXYb"'9g']gh'YbhgWXY]XYbXžg]WX'XYf'5i gk ]f\_i b[Yb'VYk i ggh'ni 'gY]bž'X]Y'6Ya Yf\_i b[Yb'Ui ZY]b'Di V`]\_i a '\UVYb'\_ObbYb"8]Y': À\][\_Y]hž'Y]b'; `Y]WX[Yk]WXhhk ]gWXYb'<i a cfi bX'XYf'9fbgh\UZh][\_Y]hj cb'[YgY``gWXUZh`]WXYbH\YaYb'ni 'Z]bXYbž'V`Y]Vh'Y]bY'<YfUi gZcfXYfi b[ž'X]Y'j ]Y`Y']b'XYf bhYf\U'hi b[gVfUbWXY'kY]hYf\]b'a Y]ghYfb'a ØggYb"

8]Y'8]g\_i gg]cb'i a ': fYa XYbZY]bX`]W\\_Y]h'i bX

\[\pma\hY[fUh]cbgdfcV`Ya Y']gh']b'8Yi hgW\`UbX'Y]b'Y]XYbgW\UZh`]W\\
[YZØ\fhYg'H\Ya U"'8Yf'5bgW\`U[']b'Gc`]b[Ybž'VY]'XYa 'XfY]

A YbgW\Yb']\f'@YVYb'j Yf`cfYbž'gck]Y'X]Y'<]bhYf[fØbXY'XYg

HÀhYfgž'XYf'U'g': `ØW\h']b['bUW\'8Yi hgW\`UbX'\_Ua ž'k YfZYb': fU[Yb

ØVYf'X]Y'[YgY``gW\UZh`]W\Y'K U\fbY\a i b['j cb'A][fUbhYb'Ui Z"'8Yf

J cfZJ\``'Zc\_i gg]Yfh'X]Y'OZZYbh']W\Y'5i Za Yf\_gUa \_Y]h'Ui Z'X]Y

B chk YbX][\_Y]h'Y]bYf'j YfVYggYfhYb'\DhY[fUh]cb'i bX'Ui Z'X]Y

J YfVfY]hi b['j cb'J cfi fhY]`Ybž'X]Y'Ui g'5b[gh'i bX'I b\_Ybbhb]g

YbhghY\Yb'\_ObbYb'''9]b'U``i a ZUggYbXYf'8]U`c['ØVYf'\DhY[fUh]cb'i bX'Yb'\DhY[fUh]cb'i bX'Y]b'YggYfYg'[YgY``gW\UZh`]W\Zi' a 'Dc`Uf]g]Yfi b[Yb'ni 'j Yfa Y]XYb
i bX'Y]b'VYggYfYg'[YgY``gW\UZh`]W\Yg'A]hY]bUbXYf'ni 'ZOfXYfb''

8 ]Y F c ``Y XY f A YX ]Y b ']b 'gc `W Y b '9 f Y ][ b ]gg Y b

A YX]Yb 'gd]Y 'Yb 'Y]bY 'YbhgWX Y]XYbXY 'F c ``Y 'VY]'XYf'J YfVfY]hi b[
j cb '♣b Zcfa Uh]cbYb 'ØVYf'gc `WX Y 'gYbg]V `Yb 'H\ Ya Yb "' ≈i fbU`]gh]gWX Y
6Yf]WX hYfghUhhi b[ 'gc ``hY 'ghYhg 'XUfUi Z'UWX hYbž'fYgdY\_hj c ```i bX
Y]b ZØ\ `gUa 'a ]h 'XYb 'VYhfc ZZYbYb 'DYfgcbYb 'i a ni [ Y\Yb"
GYbgUh]cbgVYf]WX hYfghUhhi b[ '\_Ubb 'XUni 'ZØ\fYbž'XUgg'J cfi fhY]`Y
[ Y[ Yb 'VYgh]a a hY '6Yj Ò`\_Yfi b[ g[ fi ddYb 'j YfghÀf\_h'k YfXYb"
8 U\Yf']gh 'Yg'k ]WX h][ ž'XUgg'F YXU\_h]cbYb 'i bX 'GYbXYf'k ]Y 'XUg'N8:
Yh\]gWX Y 'GhUbXUfXg'Y]b\U`hYb 'i bX 'XUg'Di V`]\_i a 'Ui Z'Y]bY
]b\_`i g]j Y 'i bX 'X]ZZYfYbn]YfhY 'K Y]gY ']bZcfa ]YfYb"

#### 5 i Zfi Z'ni f'[YgY``gWXUZh`]WXYb'FYZ`Yl]cb

± XYf: c`[Y:XYg:5bgW.`U[g'i bX:XYf'UbgW.`]Y» YbXYb'FYU\_h]cbYb]gh'Yg'j cb'6YXYi hi b[ž:XUgg'X]Y'; YgY``gW.UZh'ØVYf']\fY'K YfhY'i bX, VYfnYi [i b[Yb'bUW.XYb\_h"'8]g\_i fgY'ØVYf'FUgg]ga i g'i bX 8]g\_f]a]b]Yfi b['a ØggYb'j YfghÀf\_h']b'X]Y'² ZZYbh`]W\\_Y]h'[YhfU[Yb k YfXYbž'i a 'Y]b'6Yk i gghgY]b'ZØf'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'ni gW.UZZYbž'a]h'XYbYb'j]Y`Y': `ØW\h`]b[Y'i bX'A][fUbhYb']b 8Yi hgW\`UbX'\_cbZfcbh]Yfh'g]bX"'6]`Xi b[']gh'\]Yf'Y]b GW\`ØggY`Y`Ya Ybh'Dfc[fUa a Yž'X]Y']bhYf\_i `hi fY``Y'?ca dYhYbn ZÒfXYfb'i bX'J cfi fhY]`Y'UVVUi Ybž'\_ÒbbYb'`Ub[Zf]gh]['\Y`ZYb"

8 Ug·6Yk i gghgY]b·ZØf·X]Y·6YXYi hi b[ˈj cbˈNi gUa a Yb\U`h]bbYf\U`V·XYf'; YgY``gW\UZh`gc``hY·ghY][Yb"'; YgY``gW\UZh`]W\Y Gc`]XUf]hÀhii bX·XYfʻ5i ghUi gW\nk ]gW\Yb·A YbgW\Yb i bhYfgW\]YX`]W\Yfʻ< Yf\_i bZh`g]bX·YggYbn]Y``YʻGW\f]hhYži a GdU`hi b[ˈni ˈj Yf\]bXYfb"' \D`X]YgYa 'Ni gUa a Yb\Ub[ '\_ObbYb G\ck g'k]Y`XYf` N8:!: YfbgY\[ UfhYb 'Ui W\'U`g'D`UhhZcfa 'ZØf`XYb 8]U`c[ 'X]YbYb' 'Ui W\'k Ybb'g]Y`\i a cfj c```g]bXž`gc``hY`XUg 6Yk i gghgY]bʻZØf`X]YʻHfU[ ]\_'fYU`Yf`J cfZÀ``Y`k ]Yʻ]bʻGc`]b[ Yb'b]W\h j Yf`cfYb'[ Y\Yb"

## Dfca ]bYbhY'Gh]a a Yb'ni '=bhY[fUh]cb'i bX Jcfi fhY]`Yb

BUWX 'XYa '5bgWX `U[ '\UVYb 'g]WX 'j ]Y `Y 'Dfca ]bYbhY 'ni 'K cfh [ Ya Y `XYh" '; ]cj Ubb] `NUffY ``U 'i bX 'UbXYfY 'GhUfg 'XfØW\_hYb ']\fY HfUi Yf 'Ui g'i bX 'ZcfXYfhYb 'a Y\f'J YfghÀbXb]g'i bX '5\_nYdhUbn 'ZØf

A ][ fUbhYb":8 ]YgY'Gh]a a Yb'g]bX'YbhgWXY]XYbXž'XU'g]Y']b'XYf'@U[ Yg]bXž'XUg'ÒZZYbh`]WXY'6Yk i gghgY]b'ni 'gWXÀfZYb'i bX'Y]bY'VfY]hYfY 8 ]g\_i gg]cb'ØVYf'=bhY[ fUh]cb'i bX'Hc`YfUbn'ni 'ZÒfXYfb"'Gc`WXY Yi »Yfi b[ Yb'g]bX'VYgcbXYfg'k ]WXh][ ži a 'XYb'VYhfcZZYbYb; Ya Y]bgWXUZhYb'ni 'nY][ Ybž'XUgg'g]Y'[ YgY\Yb'i bX'[ Y\Òfh'k YfXYb i bX'XUgg']\fY'Gh]a a Yb'Y]bY'Fc``Y'gd]Y`Yb"

8 YhU]`g

6Ygi WXYb G]Y i bg Ui Z b!U[ "XY